

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2903/79

af 20. december 1979

om deklassering af kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 337/
79 af 5. februar 1979 om den fælles markedsordning
for vin ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
2594/79 ⁽²⁾, særlig artikel 53, stk. 3, og artikel 65,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 338/
79 af 5. februar 1979 om fastlæggelse af særlige regler
for kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder ⁽³⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2594/79, sær-
lig artikel 16, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger :

I henhold til artikel 16, stk. 6 i forordning (EØF) nr.
338/79 kan en k.v.b.d. kun i visse tilfælde deklasseres i
handelsleddet ; det er nødvendigt at præcisere disse til-
fælde, idet der bl.a. gives oplysninger om anvendelsen
af de deklaserede k.v.b.d. samt betingelserne for
denne anvendelse ; det er ligeledes nødvendigt at an-
føre de kompetente instanser, der har ret til at foretage
denne deklassering under anvendelse af artikel 2, stk.
1, eller i givet fald stk. 3, i forordning (EØF) nr. 460/
79 ⁽⁴⁾ ;

for at undgå at forbrugeren bliver snydt, bør en deklas-
seret k.v.b.d. ikke afsættes under en benævnelse, der
minder om den benævnelse, som denne vin har for-
tabt retten til ; for at der kan føres normal kontrol, er
det nødvendigt, at det af oplysningerne i ind- og udlag-
ringsregistre fremgår, at der er sket en deklassering ;

for at Kommissionen kan følge med i, hvorledes med-
lemsstaternes kompetente instanser anvender bestem-
melserne vedrørende deklassering af k.v.b.d., bør med-
lemsstaterne hvert år give Kommissionen meddelelse
om, hvor store mængder k.v.b.d. der er deklaseret på
deres geografiske område ;

de i denne forordning fastsatte regler gentager og sup-
plerer reglerne i forordning (EØF) nr. 1697/70 ⁽⁵⁾ ;
sidstnævnte forordning bør derfor ophæves ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i
overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen
for Vin —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

I denne forordning forstås ved deklassering af en
k.v.b.d., at retten til at anvende en eller anden benæv-
nelse, der angiver status som k.v.b.d., fortabes i forbin-
delse med den pågældende vin.

Artikel 2

1. En k.v.b.d. kan i handelsleddet kun deklasseres
af de af medlemsstaterne hertil udpegede instanser :

- til bordvin,
- til vin egnet til fremstilling af bordvin,
- eller til vin, der ikke falder ind under de foregå-
ende led.

2. I handelsleddet kan en k.v.b.d. deklasseres, når
det fremgår af en officiel analytisk eller organoleptisk
undersøgelse, at en under modning, oplagring eller
transport konstateret ændring har forringet eller for-
andret vinen således, at den ikke længere har de egen-
skaber, der er typiske for den pågældende k.v.b.d.

En k.v.b.d. anses for at have undergået en ændring, der
begrunder deklassering, når det konstateres :

- a) at vinen ikke længere opfylder kravene, for så vidt
angår en eller flere af de karakteristiske egenskaber,
der omhandles i artikel 14 i forordning (EØF) nr.
338/79, eller
- b) at vinen ikke længere har den farve, klarhed, lugt
og smag, der normalt er typisk for en k.v.b.d. fra
den region, hvis navn vinen bærer.

Artikel 3

1. Deklassering af en k.v.b.d. i handelsleddet erklæ-
res af den hertil kompetente myndighed, jf. artikel 2,
stk. 1 eller 3, i forordning (EØF) nr. 460/79.

⁽¹⁾ EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 297 af 24. 11. 1979, s. 4.

⁽³⁾ EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 48.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 58 af 9. 3. 1979, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 190 af 26. 8. 1970, s. 2.

2. En procedure vedrørende deklassering af en k.v.b.d. indledes på foranledning af:

- a) den hertil kompetente instans på grundlag af kontrol, eller
- b) en handlende, når kan konstaterer, at den vin, han opbevarer, opfylder de i artikel 2, stk. 2, omhandlede betingelser.

3. I bilaget er anført navn og adresse på de instanser, der af medlemsstaterne har fået bemyndigelse til at gennemføre deklassering af en k.v.b.d.

Artikel 4

1. For vin, der har mistet status som k.v.b.d. som følge af deklassering, er det forbudt at anvende angivelser, der er forbeholdt k.v.b.d., på etiketter, emballage, officielle dokumenter og handelsdokumenter samt i registre.

2. Den kompetente instans fastslår i givet fald, at det ledsagedokument, der er udfærdiget for en vin, der som følge af deklassering ikke mere har k.v.b.d.-status, ikke længere er gyldigt.

En oplysning om, at der er tale om en vin, der har mistet status som k.v.b.d. på grund af deklassering, anføres i de ind- og udlagringsregistre, som føres af lagerholderen af vinen.

Artikel 5

Medlemsstaterne indhenter for hvert produktionsår oplysninger om, hvor store mængder k.v.b.d. der er deklasseret på deres geografiske område. De meddeler hvert år Kommissionen disse oplysninger senest den 1. november.

I denne forbindelse skelnes der mellem de mængder vin, der har mistet status som k.v.b.d.:

- a) i produktionsleddet:
 - på foranledning af den kompetente instans,
 - efter anmodning fra producenten;
- b) i handelsleddet:
 - på foranledning af den kompetente instans,
 - efter anmodning fra den handlende.

Det oplyses, hvor store mængder der er anerkendt som bordvin.

Artikel 6

Forordning (EØF) nr. 1697/70 ophæves.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1980.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

*BILAG***INSTANSER, DER FORESTÅR DEKLASSERING AF K.v.b.d. :****A. BELGIEN**

L'inspection générale économique
ministère des affaires économiques
rue de Mot 24-26, 1040 Bruxelles
eller
Economische Algemene Inspectie
Ministerie van Economische Zaken
De Motstraat 24-26, 1040 Bruxelles
(tlf. 02/23361 11 ; telex 21 973)

B. DANMARK

Direktoratet for toldvæsenet
Amaliegade 44
DK 1256 København K
(tlf. (01) 15 73 00 ; telex 22210 TOLD V. DK)

**C. FORBUNDSREPUBLIKKEN
TYSKLAND****1. Den i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 460/79 omhandlede deklassering :****a) Baden-Württemberg**

— af kvalitetsvine, der er produce-
ret i Baden

Staatliches Weinbauinstitut,
Versuchs- und Forschungsanstalt
für Weinbau und Weinbehandlung
Merzhauser Straße 117
7800 Freiburg/Breisgau
(tlf. 0761/400 26-27)

— af kvalitetsvine, der er produce-
ret i Württemberg

Staatliche Lehr- und Versuchsanstalt
für Wein- und Obstbau
Postfach 1309
7102 Weinsberg
(tlf. 07134/6121)

b) Bayern

Regierung von Unterfranken
Peterplatz 9
8700 Würzburg
(tlf. 0931/3801)

c) Hessen

Weinbauamt Eltville
Wallufer Straße 19
6228 Eltville
(tlf. 06123/4117-19)

d) Nordrhein-Westfalen

Direktor der Landwirtschaftskammer Rheinland
als Landesbeauftragter
Endenicher Allee 60
5300 Bonn 1
(tlf. 02221/7031)

e) Rheinland-Pfalz

Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz
Planigerstraße 36a
6550 Bad Kreuznach
(tlf. 0671/66613)

f) Saarland

Minister für Arbeit
Gesundheit und Sozialordnung
Hindenburgstraße 23
6600 Saarbrücken 1
(tlf. 0681/5011)

2. Den i artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 460/79 omhandlede deklassering :**a) Baden-Württemberg**

Ministerium für Gesundheit
und Sozialordnung
des Landes Baden-Württemberg,
Rotebühlplatz 30
7000 Stuttgart 1
(tlf. 0711/66731 ; telex 722 548)

b) Bayern	Regierung von Unterfranken Peterplatz 9 8700 Würzburg (tlf. 0931/3801)
c) Berlin	Senator für Gesundheit und Umweltschutz An der Urania 12 1000 Berlin 30 (tlf. 030/21221 ; telex 183798)
d) Bremen	Senator für Gesundheit und Umweltschutz Bahnhofplatz 29 2800 Bremen 1 (tlf. 0421/3611 ; telex 244804)
e) Hamburg	Gesundheitsbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg Tesdorpfstraße 8 2000 Hamburg 13 (tlf. 040/441951 ; telex 212122)
f) Hessen	Hessischer Sozialminister Adolfsallee 53 6200 Wiesbaden (tlf. 06121/8151 ; telex 486817)
g) Niedersachsen :	Staatliches Chemisches Untersuchungsamt Braunschweig Hallestraße 1 3300 Braunschweig (tlf. 0531/62231, 62232, 62233)
h) Nordrhein-Westfalen	Chemisches Landesuntersuchungsamt Nordrhein- Westfalen Sperlichstraße 19 4400 Münster 19 (tlf. 0251/79058)
i) Rheinland-Pfalz Regierungsbezirk Koblenz :	Bezirksregierung Koblenz Stresemannstraße 3 5400 Koblenz 1 (tlf. 0261/12481)
Regierungsbezirk Rheinhausen-Pfalz :	Bezirksregierung Rheinhessen-Pfalz Friedrich-Ebert-Straße 14 6740 Neustadt a.d. Weinstraße (tlf. 06321/8501)
Regierungsbezirk Trier :	Bezirksregierung Trier Kurfürstliches Palais 5500 Trier (tlf. 0651/71081)
j) Saarland	Minister für Familie, Gesundheit und Sozialordnung Hindenburgstraße 23 6600 Saarbrücken 1 (tlf. 0681/5929 ; telex 4421394)
k) Schleswig-Holstein	Sozialminister des Landes Schleswig-Holstein Brunswikerstraße 16-22 2300 Kiel (tlf. 0431/5961 ; telex 299871)
D. FRANKRIG	Ministère de l'Agriculture Direction de la qualité service de la répression des fraudes 44, boulevard de Grenelle 75015 Paris (tlf. 575 62 75 ; telex MINADQ 270 700)
E. IRLAND	The Department of Agriculture Kildare Street Dublin 2 (tlf. 789011 ; telex 4280)

F. ITALIEN

- a) Istituto di coltivazioni arboree della facoltà di agraria dell'Università degli studi di Torino via Tommaso Valperga Caluso 30, 10125 Torino (tlf. 011/688644)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Aosta, Cuneo, Novara, Torino og Vercelli
- b) Istituto sperimentale per l'enologia — Asti
via Pietro Micca 35, 14100 Asti (tlf. 0141/55206)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Alessandria, Asti, Genova, Imperia og Savona
- c) Ufficio enologico — Genova
via Nino Bixio 6, 16128 Genova (tlf. 010/581985)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Genova, Imperia og Savona
- d) Istituto sperimentale per la valorizzazione tecnologica dei prodotti agricoli — Milano
— Kontor og laboratorium :
via Giacomo Venezian 26, 20133 Milano (tlf. 02/2365377)
— Prøveudtagning :
via Filippo Juvara 9, 20129 Milano (tlf. 02/292635)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Varese, Como, Sondrio, Milano, Bergamo, Brescia, Pavia, Cremona og Piacenza
- e) Istituto sperimentale per la viticoltura — Conegliano (Treviso)
viale 28 aprile, 31015 Conegliano (tlf. 0438/23334)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Gorizia, Padova, Pordenone, Rovigo, Treviso, Trieste, Udine, Venezia, Verona og Vicenza
- f) Istituto agrario provinciale di San Michele all'Adige, Servizio repressione frodi
via Edmondo Mach 5, 38010 San Michele all'Adige (tlf. 0461/63102)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Belluno, Bolzano og Trento
- g) Istituto industrie agrarie della facoltà di agraria dell'università di Bologna, Servizio repressione frodi
— Laboratorio og administration :
via San Giacomo 5/2, 40126 Bologna (tlf. 051/228830)
— Prøveudtagning :
viale Quir. Filopanti 4, 40126 Bologna (tlf. 051/237067)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Bologna, Ferrara, Forlì og Ravenna
- h) Istituto sperimentale agronomico di Bari — Sezione di Modena, Servizio repressione frodi
— Kontor :
via E. Dena 115, 41100 Modena (tlf. 059/310954)
— Laboratorio :
viale Caduti in guerra 157, 41100 Modena (tlf. 059/230454)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Mantova, Modena, Parma og Reggio nell'Emilia
- i) Laboratorio chimico merceologico della Camera di commercio, industria, artigianato ed agricoltura — Firenze, Servizio repressione frodi
— Kontor :
via Jacopo da Diacceto 22, 50123 Firenze (tlf. 055/292040)
— Laboratorio :
via delle Porte Nuove 8, 50144 Firenze (tlf. 055/472940)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Massa Carrara, Lucca, Pistoia, Firenze, Livorno, Pisa, Arezzo, Siena, Grosseto og La Spezia
- j) Laboratorio di chimica agraria della facoltà di agraria dell'università di Perugia, Servizio repressione frodi
Borgo XX Giugno (San Pietro), 06100 Perugia (tlf. 075/33038)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Ancona, Ascoli Piceno, Macerata, Perugia, Pesaro-Urbino og Terni

- k) Istituto nazionale della nutrizione — Roma, Servizio repressione frodi
— Kontor :
via Giovanni Maria Lancisi 29, 00161 Roma (tlf. 06/860584)
— Laboratorium :
via Gaetano Rappini 19, 00149 Roma (tlf. 06/5587341)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Viterbo, Rieti, Roma, Latina og Frosinone
- l) Istituto tecnico agrario statale «Duca degli Abruzzi» — Cagliari, Servizio repressione frodi
via Ozieri, 09100 Cagliari (tlf. 070/668923)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Sassari, Nuoro, Oristano og Cagliari
- m) Istituto sperimentale per l'elaiotecnica elaiotecnica — Pescara, Servizio repressione frodi
— Kontor :
via Cesare Battisti 198, 65100 Pescara (tlf. 085/22496)
— Laboratorium :
Citta Sant'Angelo, 65013 Pescara (tlf. 085/968194)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Campobasso, Chieti, Isernia, L'Aquila, Pescara og Teramo
- n) Istituto di chimica agraria della facoltà di agraria dell'Università degli studi di Napoli, Servizio repressione frodi
via dell'Università 125, 80055 Portici (tlf. 081/7390748)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Caserta, Benevento, Napoli, Avellino og Salerno
- o) Istituto sperimentale agronomico — Bari, Servizio repressione frodi
— Laboratorium og administration :
via Celso Ulpiani 5, 70125 Bari (tlf. 080/221558)
— Prøveudtagning :
viale Japigia, traversa 88, n. 21, 70126 Bari (tlf. 080/331272)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Bari, Brindisi, Foggia, Lecce, Matera, Potenza og Taranto
- p) Istituto sperimentale per la olivicoltura — Cosenza, Servizio repressione frodi
— Kontor og laboratorium :
via Silvio Pellico, 87100 Cosenza-Rende (tlf. 0984/838551)
— Prøveudtagning :
via delle Medaglie d'Oro 74, 87100 Cosenza (tlf. 0984/29654)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Catanzaro, Reggio di Calabria og Cosenza
- q) Istituto industrie agrarie, facoltà agraria, Università di Catania, Servizio repressione frodi,
via Varese 43, 95123 Catania (tlf. 095/350258)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Catania, Enna, Messina, Ragusa og Siracusa
- r) Istituto tecnico industriale «Vittorio Emanuele III» — Palermo, Servizio repressione frodi,
via Libertà 88, 09143 Palermo (tlf. 091/261233)
Stedlig kompetence for følgende provinser :
Agrigento, Caltanissetta, Palermo og Trapani

G. LUXEMBOURG

Institut viti-vinicole Remich
boite postale 50, Remich
(tlf. 6 91 22, 6 91 60 ; télex 2537 AGRIM LU)

H. NEDERLANDENE

Hoofdproduktschap voor akkerbouwprodukten
stadhoudersplantsoen 12
Den Haag

I. DET FORENEDE KONGERIGE

The Wine Standards Board
68 Upper Thames Street
London EC4V 3BJ
(tlf. 01/236 95 12 ; telex 889351 MAFWPL 9)
med påskriften «for the attention of Wine Standards Board, Room 524 WPW».